

Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор	МИНОВЕРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)	
Дата подписания: 20.05.2025 10:42:29 Уникальный программный ключ: 04c19ed8bfb98f3b6cb77a486b8a8788b8722727	Рабочая программа дисциплины "Управление проектами в межкультурной коммуникации" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 1

Рабочая программа дисциплины (модуля)*
Управление проектами в межкультурной коммуникации

Направление подготовки (специальность)

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества

Присваиваемая квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2024

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2024 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной целью освоения дисциплины "Управление проектами в межкультурной коммуникации" является формирование у обучающихся навыков разработки, планирования, организации, мониторинга и оценки результатов проектной деятельности в области международного сотрудничества.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенции УК-3:

УК-3.1. Демонстрирует понимание типологии и факторов формирования команд, лидерства и способов социального взаимодействия

УК-3.2. Осуществляет взаимодействие с другими членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями и опытом

УК-3.3. Имеет опыт участия в командной работе

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенции УК-6:

УК-6.1. Демонстрирует понимание основных принципов самообразования, профессионального и личностного развития

УК-6.2. Определяет свои личные ресурсы и возможности для достижения поставленной цели

УК-6.3. Демонстрирует умение рационального распределения временных и/или иных ресурсов

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенции ПК-2:

ПК-2.1 Ведет устные и письменные деловые переговоры и беседы лично и посредством телекоммуникационных сетей с зарубежными партнерами и клиентами, на иностранном и русском языках

ПК-2.3 Обеспечивает организационное сопровождение мероприятий с участием иностранных партнеров (разрабатывает программу сопровождения визита, планирует и организует протокольные мероприятия)

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенции ПК-5

ПК-5.1 Осуществляет подготовку плана реализации проекта к утверждению и контроль проектной деятельности в соответствии с утверждённым планом

ПК-5.2 Осуществляет координацию работ проектных групп

ПК-5.3 Оформляет документацию по проекту

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: К.М.02.06

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Основы управления проектами

Основы теории коммуникации

Россиеведение

Этнолингвистика

Сравнительная культурология

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ПК-2: Способен организовывать и осуществлять деловые контакты в области международного сотрудничества

Знать:

Для достижения ПК-2.1. знать: основные правила делового этикета, ритуалы, формулы письменного и устного общения



на иностранном языке, используемые в контексте международного сотрудничества посредством телекоммуникационных сетей или личных контактов.

Для достижения ПК-2.3. знать: основные правила составления программы сопровождения визита, организации протокольных мероприятий.

Уметь:

Для достижения ПК-2.1. уметь: моделировать устные и письменные деловые переговоры опосредованно и непосредственно с зарубежными партнерами и клиентами на русском и изучаемом языке с учетом национально- культурных особенностей этих деловых культур.

Для достижения ПК-2.3. уметь: разрабатывать план подготовки и сопровождения мероприятия с участием иностранных партнеров с учетом их культурно-коммуникативных особенностей.

Владеть:

Для достижения ПК-2.1. владеть: навыками осуществления письменного и устного взаимодействия в процессе работы над проектом в сфере международного сотрудничества с учетом национально-культурных особенностей деловых культур.

Для достижения ПК-2.3. владеть: опытом подготовки и составления программы сопровождения визита иностранных партнеров, планирования и организации протокольных мероприятий с учетом культурно-коммуникативных особенностей коммуникантов.

УК-6: Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни

Знать:

Для достижения УК-6.1. знать: основы самообразования.

Для достижения УК-6.2. знать: способы оценки личностного роста.

Для достижения УК-6.3. знать: способы планирования собственной деятельности исходя из имеющихся ресурсов.

Уметь:

Для достижения УК-6.1. уметь: выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития в профессиональном и личностном плане.

Для достижения УК-6.2. уметь: правильно и адекватно оценивать собственные ресурсы и возможности для достижения цели.

Для достижения УК-6.3. уметь: рационально оценивать временные и иные ресурсы при работе над проектом.

Владеть:

Для достижения УК-6.1. владеть: навыками самообразования в профессиональном и личностном плане.

Для достижения УК-6.2. владеть: способами оценки полученных результатов.

Для достижения УК-6.3. владеть: навыками эффективного распределения временных и иных ресурсов при организации и выполнении проекта.

УК-3: Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде

Знать:

Для достижения УК-3.1. знать: факторы и особенности формирования монокультурных и интернациональных команд.

Для достижения УК-3.2. знать: основные способы взаимодействия в группе, каналы передачи информации.

Для достижения УК-3.3. знать: правила работы в интернациональной команде, занимающейся проектной деятельностью.

Уметь:

Для достижения УК-3.1. уметь: организовать свою деятельность в монокультурной и интернациональной команде, взять на себя ответственность в планировании, реализации и оценке совместной работы в ситуации внутри- и межкультурного взаимодействия.

Для достижения УК-3.2. уметь: планировать и организовывать коммуникацию между членами группы с целью обмена информацией, знаниями и опытом.

Для достижения УК-3.3. уметь: выстраивать взаимоотношения в группе и эффективно взаимодействовать в команде, занимающейся проектной деятельностью.

Владеть:

Для достижения УК-3.1. владеть: способами эффективного взаимодействия в монокультурной и межкультурной группе.

Для достижения УК-3.2. владеть: навыками осуществления социального взаимодействия в монокультурной и интернациональной команде при обмене информацией и опытом во время выполнения проекта.



Для достижения УК-3.3. владеть: навыками осуществления командного взаимодействия в процессе проектной деятельности.

ПК-5: Способен осуществлять координацию работ при реализации проекта

Знать:

Для достижения ПК-5.1. знать: основы осуществления подготовки плана реализации проекта к утверждению и контроль проектной деятельности в соответствии с утверждённым планом;

Для достижения ПК-5.2. знать: основы координации работы проектной группы;

Для достижения ПК-5.3. знать: основные требования к оформлению документации по проекту.

Уметь:

Для достижения ПК-5.1. уметь: планировать подготовку проекта к утверждению в соответствии с утверждённым планом;

Для достижения ПК-5.2. уметь: планировать и организовывать координацию работы проектной группы;

Для достижения ПК-5.3. уметь: оформлять документацию по проекту.

Владеть:

Для достижения ПК-5.1. владеть: навыками осуществления подготовки плана реализации проекта к утверждению и контроля проектной деятельности в соответствии с утверждённым планом;

Для достижения ПК-5.2. владеть: навыками координации работы проектной группы;

Для достижения ПК-5.3. владеть: навыками оформления документации по проекту.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	основные правила делового этикета, ритуалы, формулы письменного и устного общения на иностранном языке, используемые в контексте международного сотрудничества посредством телекоммуникационных сетей или личных контактов; основные правила составления программы сопровождения визита, организации протокольных мероприятий; основы самообразования, способы оценки личностного роста и способы планирования собственной деятельности исходя из имеющихся ресурсов; факторы и особенности формирования монокультурных и интернациональных команд, основные способы взаимодействия в группе, каналы передачи информации, правила работы в интернациональной команде, занимающейся проектной деятельностью; основы осуществления подготовки плана реализации проекта к утверждению и контроль проектной деятельности в соответствии с утверждённым планом; основы координации работы проектной группы; основные требования к оформлению документации по проекту.
3.1.2	
3.2	Уметь:
3.2.1	выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития в профессиональном и личностном плане, правильно и адекватно оценивать собственные ресурсы и возможности для достижения цели, рационально оценивать временные и иные ресурсы при работе над проектом; организовать свою деятельность в монокультурной и интернациональной команде, брать на себя ответственность в планировании, реализации и оценке совместной работы в ситуации внутри- и межкультурного взаимодействия; планировать и организовывать коммуникацию между членами группы с целью обмена информацией, знаниями и опытом; выстраивать взаимоотношения в группе и эффективно взаимодействовать в команде, занимающейся проектной деятельностью; планировать подготовку проекта к утверждению в соответствии с утверждённым планом; планировать и организовывать координацию работы проектной группы; оформлять документацию по проекту.
3.2.2	
3.3	Владеть:



- 3.3.1 навыками осуществления письменного и устного взаимодействия в процессе работы над проектом в сфере международного сотрудничества с учетом национально-культурных особенностей деловых культур; опытом подготовки и составления программы сопровождения визита иностранных партнеров, планирования и организации протокольных мероприятий с учетом культурно-коммуникативных особенностей коммуникантов; навыками самообразования в профессиональном и личностном плане; способами оценки полученных результатов; навыками эффективного распределения временных и иных ресурсов при организации и выполнении проекта; способами эффективного взаимодействия в монокультурной и межкультурной группе, навыками осуществления социального взаимодействия в монокультурной и интернациональной команде при обмене информацией и опытом во время выполнения проекта; навыками осуществления командного взаимодействия в процессе проектной деятельности; навыками осуществления подготовки плана реализации проекта к утверждению и контролю проектной деятельности в соответствии с утверждённым планом; навыками координации работы проектной группы; навыками оформления документации по проекту.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость	5 ЗЕТ
Часов по учебному плану : 180 в том числе : аудиторные занятия : 38 самостоятельная работа : 137,9 : контактная работа: 42,1 ИКР: 4,1	Виды контроля в семестрах: зачеты 6, 7, 8

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Работа над научно-исследовательским проектом в МК: планирование, организация, осуществление, оценка результатов и использованных временного и иных ресурсов.			
1.1	Планирование проектной деятельности по межкультурной тематике: 1. Выбор темы исследования; обзор литературы. 2. Формулировка проблемы, (гипотезы), целей, задач и методов исследования, оценка временных и иных ресурсов. 3. Определение материала исследования и способа получения информации; определение временных рамок и иных ресурсов при работе над проектом; распределение обязанностей между членами команды. Осуществление проектной деятельности: 4. Работа с электронными библиотеками и др. источниками информации. 5-6. Работа с первоисточниками / планирование и/или проведение интервью с представителями целевой группы / составление опросника и размещение на Гугл-диске / наблюдение и др.; 7. Работа над структурой и оформлением доклада и презентации. 8. Защита проектов. Анализ полученных результатов, оценка качества данных. Анализ эффективности группового взаимодействия и эффективности использования временного и иных ресурсов. /Пр/	6	16	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э4 Э5



1.2	Планирование проектной деятельности по межкультурной тематике: 1. Выбор темы исследования; обзор литературы. 2. Формулировка проблемы, (гипотезы), целей, задач и методов исследования; 3. Определение материала исследования и способа получения информации; определение временных рамок и иных ресурсов при работе над проектом; распределение обязанностей между членами команды. Осуществление проектной деятельности: 4. Работа с электронными библиотеками и др. источниками информации. 5-6. Работа с первоисточниками / проведение интервью с представителями целевой группы / составление опросника и размещение на Гугл-диске / наблюдение и др.; 7. Работа над структурой и оформлением доклада и презентации. 8. Анализ полученных результатов, оценка достоверности/качества данных; анализ эффективности группового взаимодействия. /Ср/	6	54,3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.3 Э3 Э4 Э5
1.3	Индивидуальные консультации, Текущий контроль /ИКР/	6	1,7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.3 Э4 Э5
Раздел 2. Работа над практико-ориентированным проектом по развитию международного сотрудничества в сфере образования и социокультурной адаптации и интеграции иностранных студентов. Планирование, организация и осуществление проекта, оценка результатов и использованных временного и иных ресурсов.				
2.1	1. Формулировка темы, цели проекта, задач, плана мероприятий, временных, интеллектуальных и физических затрат. 2. Определение целевой аудитории в сфере образовательной деятельности: мониторинг рынка труда и образовательных услуг в стране родного и изучаемого языка. 3. Способы привлечения иностранных обучающихся к обучению в вузе. Перечень шагов, необходимых иностранному студенту для поступления в российский вуз. 4. Эффективные практики социокультурной адаптации и интеграции иностранных студентов и иных категорий мигрантов. 5. Защита проектных работ. Оценка и анализ полученных результатов, оценка достоверности/качества данных. Анализ эффективности группового взаимодействия и использования временного и иных ресурсов. /Пр/	7	10	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.3 Э2 Э5
2.2	1. Формулировка темы, цели проекта, задач, плана мероприятий, временных, интеллектуальных и физических затрат. 2. Определение целевой аудитории в сфере образовательной деятельности: мониторинг рынка труда и образовательных услуг в стране родного и изучаемого языка. 3. Способы привлечения иностранных обучающихся к обучению в вузе. Перечень шагов, необходимых иностранному студенту для поступления в российский вуз. 4. Эффективные практики социокультурной адаптации и интеграции иностранных студентов и иных категорий мигрантов. 5. Защита проектных работ. Анализ полученных результатов и эффективности группового взаимодействия. /Ср/	7	24,9	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.3 Э2 Э5
2.3	Индивидуальные консультации, текущий контроль /ИКР/	7	1,1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.3 Э2 Э5



	Раздел 3. Работа над практико-ориентированным проектом по развитию международного сотрудничества в социально-культурной / научной / туристической / экономической сферах с учетом современных тенденций в организации мероприятий, норм международного протокола и этикета.			
3.1	1. Формулировка темы, цели проекта, задач, плана мероприятий, временных, интеллектуальных и иных ресурсов. 2. Мониторинг социально-культурной, научной, туристической и экономической сферах в регионе/стране. 3-5. Современные тенденции в организации международных конференций, совещаний, выставок и протокольных мероприятий. Основные нормы международного протокола и этикета. Правила ведения устных и письменных деловых переговоров посредством телекоммуникационных сетей/личных контактов. 6. Защита проектных работ. Оценка и анализ полученных результатов, эффективности группового взаимодействия и использования временного и иных ресурсов. /Пр/	8	12	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.3 Э1 Э4
3.2	1. Формулировка темы, цели проекта, задач, плана мероприятий, временных, интеллектуальных и физических затрат. 2. Мониторинг социально-культурной, научной, туристической и экономической сферах в регионе/стране. 3-5. Современные тенденции в организации международных конференций, совещаний, выставок и протокольных мероприятий. Соблюдение норм международного протокола и этикета (нормы письменного и устного общения, используемые в контексте международного сотрудничества посредством телекоммуникационных сетей/личных контактов; «подводные камни» невербальной коммуникации, пунктуальность, дресс-код, обмен бизнес-картами/подарками, организация фуршетов, банкетов и т.д.). 6. Защита проектных работ. Анализ полученных результатов. Анализ эффективности группового взаимодействия. /Ср/	8	58,7	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.3 Э1 Э4
3.3	Индивидуальные консультации, текущий контроль /ИКР/	8	1,3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.3 Э1 Э4

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

Задания, выносимые на текущий контроль: коллоквиум, доклад, проектная задача, дискуссия.
Задания, выносимые на промежуточный контроль:
6 семестр: письменный научно-исследовательский проект с устным докладом и презентацией.
7 и 8 семестры: практико-ориентированный проект с докладом и презентацией/демонстрационными материалами.

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

- Примерные темы для коллоквиума:
How to Choose Your Research Methods
How to Conduct Background Research
- Примерные темы докладов:
Time management in Project work
Types of Approaches Used in Cross-cultural Research.
Differences of Qualitative and Quantitative Studies, Synchronic and Diachronic Studies.
- Примеры задач:
a. Construct questionnaire (Составить опросник на определённую тему на Гугл-диске)



в. Prepare an information letter – invitation to participate in international scientific conference (Составить информационное письмо-приглашение на участие в международной конференции на русском и на английском языках. Необходимо соблюсти определенную структуру и формат)

с. Select nutritional menus that meet the budgetary requirements of the event and incorporate the necessary dietary restrictions, cultural preferences, and thematic considerations (Выберите меню, соответствующее бюджетным требованиям мероприятия и включающее необходимые диетические ограничения, культурные предпочтения и тематические особенности).

Примерные темы дискуссий:

Challenges of working in virtual teams. Conflict Management in International Projects. Opportunities and threats of event management.

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

6 семестр Письменный научно-исследовательский проект с защитой в форме устного доклада и презентации (по различным аспектам МК) на английском языке

1. Способы принятия решений в разных деловых культурах.
2. История развития event-менеджмента в России и за рубежом. Этапы, общие тенденции и культурные особенности.
3. Международный обмен в сфере образования/науки/культуры/туризма. Исторические традиции и современные формы.
4. Сложности делового взаимодействия представителей 2-3х культур (с опорой на категоризацию культур Г. Хофстеде и др.).
5. Невербальная коммуникация и ее значение в деловой межкультурной коммуникации.
6. Тема на выбор студенческой группы – обязательно согласовать с преподавателем.

7 семестр Практико-ориентированный проект по развитию международного сотрудничества в сфере образования и социокультурной адаптации и интеграции иностранных студентов и иных граждан (доклад с презентацией/демонстрационными материалами)

1. Особенности мотивация к получению высшего образования в (выбрать 2-3 страны).
2. Плюсы и минусы обучения за рубежом.
3. План мероприятий необходимых для поступления в зарубежный университет.
4. Программа социальной адаптации и интеграции иностранных студентов.
5. Особенности образовательного процесса в поликультурной группе.
6. Проблемы идентичности у студентов-мигрантов.
7. Программа культурных/образовательных мероприятий по профилактике межнациональной напряженности (профилактика ксенофобии, дискриминации, экстремизма)

8 семестр Практико-ориентированный проект по развитию международного сотрудничества в социально- культурной / научной / туристической / экономической сферах с учетом современных тенденций в организации мероприятий, норм международного протокола и этикета

1. Разработка программы туристического/экскурсионного тура, привлекательного для зарубежных гостей.
2. Разработка культурной программы в рамках Недели диалога культур (выбрать 2 страны)
3. Разработка плана организации и программы проведения международной конференции, цель которой познакомить иностранных гостей с особенностями экономической / культурной / туристической / спортивной жизнью региона и привлечь инвесторов/заинтересованных лиц.
4. Тематика проекта определяется студенческой группой – обязательно согласовать с преподавателем. Содержание проекта должно соответствовать правилам проведения протокольных мероприятий, с учетом требований международного этикета.

6.4. Критерии оценивания

Рейтинг студента определяется как сумма баллов за работу в семестре (текущая аттестация) и баллов, полученных в результате промежуточной аттестации (зачёт). Программа считается освоенной в случае, если сумма набранных баллов в семестре составляет от 51 до 100. Если сумма набранных баллов составляет от 0 до 50 студент получает оценку «неудовлетворительно». Требования к уровню освоения программы ранжируются соответственно для письменной и устной форм контроля.

1. Критерии оценивания результатов коллоквиума:

Отлично – высокий уровень подготовки – обучающийся активно участвует в работе, ответ полный. Обучающийся последовательно излагает теоретический и практический материал, демонстрирует высокую степень проработанности



темы, приводит подробные классификации, иллюстрирует положения актуальным языковым материалом, умело использует терминологию, метаязык, обобщает языковые факты и самостоятельно делает выводы. Обучающийся способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения.

Хорошо – хороший уровень подготовки – обучающийся достаточно активно участвует в работе, ответ грамотный. Обучающийся последовательно излагает теоретический и практический материал, но допускает неточности в использовании понятийного аппарата. Приводимые классификации и теоретические положения не всегда иллюстрируются языковыми примерами. Обучающийся использует терминологию, но не всегда верно идентифицирует используемые научные категории и явления. Обучающийся в основном способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения.

Удовлетворительно – ответ неполный, активность недостаточная. Знания материала поверхностны, не подкреплены иллюстративным языковым материалом. Обучающийся с трудом отвечает на дополнительные вопросы и не всегда излагает свою точку зрения.

Неудовлетворительно – обучающийся не владеет теоретическим материалом, не приводит основных понятий и классификаций, допускает грубые ошибки при идентификации явлений в анализируемом контексте. В изложении отсутствует логика.

2. Критерии оценивания проектной задачи.

Отлично – высокий уровень подготовки. Проектная задача решена в полном соответствии с заданием с высокой степенью самостоятельности и оригинальности. Содержание в полной степени отражает все аспекты, указанные в задании. Материал представлен логично и имеет завершённый характер. Грамотно используются понятия профессиональной сферы. Проведен глубокий анализ проблемы. Выводы обоснованы. Материал изложен грамотно с точки зрения языкового и визуального оформления. Немногочисленные речевые ошибки не затрудняют понимание. Литературная база по проблематике задачи демонстрирует высокое владение уровнем/качеством/масштабом исследованности проблемы.

Хорошо – хороший уровень подготовки. Проектная задача решена самостоятельно и частично правильно. Содержание недостаточно полно и развёрнуто отражает все аспекты, указанные в задании. Исполнение логично и имеет достаточно завершённый характер. Понятия профессиональной сферы используются в достаточно грамотно. Проведен анализ проблемы на хорошем уровне. Не все выводы сделаны и/или обоснованы. Материал изложен грамотно с незначительными ошибками с точки зрения языкового и визуального оформления. Литературная база по проблематике задачи демонстрирует хорошее владение уровнем/качеством/масштабом исследованности проблемы.

Удовлетворительно – удовлетворительный уровень подготовки. Задача в основном решена. Содержание отражает не все аспекты, указанные в задании. Проблема раскрыта частично. Отсутствуют выводы. Представляемая информация логически не связана. Не использованы понятия профессиональной сферы. Материал изложен со значительными ошибками с точки зрения языкового и визуального оформления. Литературная база по проблематике задачи демонстрирует недостаточное владение уровнем/качеством/масштабом исследованности проблемы.

Неудовлетворительно – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный. Обучающийся не решил задачу, не владеет материалом, демонстрирует отсутствие знаний. В изложении отсутствует логика, выводы не сформулированы. Обучающийся не справился с решением проблемы, материал изложен бедным языком с грубыми ошибками. Или – ответ отсутствует.

3. Критерии оценивания дискуссии.

Отлично – Участник дискуссии проявляет готовность обсуждать все вопросы в ходе дискуссии, свою активность проявляет корректно, не дублирует реплики и аргументы других участников дискуссии. Структура дискуссии выдержана: постановка проблемы, выражение собственной позиции, аргументация, контраргументация, подведение итога дискуссии. Собеседник высказывает не менее 2 аргументов в защиту своей позиции, не менее 1 контраргумента. Темп и качество речи высокие. Используется профессиональная лексика и терминология.

Хорошо – Участник дискуссии проявляет готовность обсуждать большинство предлагаемых в ходе дискуссии вопросов, свою активность проявляет достаточно корректно, практически не дублирует реплики и аргументы других участников дискуссии. Структура дискуссии в основном выдержана: постановка проблемы, выражение собственной позиции, аргументация, контраргументация, подведение итога дискуссии, отсутствует один – два раздела структуры. Собеседник высказывает не менее 2 аргументов в защиту своей позиции, не менее 1 контраргумента. Темп и качество речи хорошие. Терминология и специальная лексика используется в достаточной мере.

Удовлетворительно – Участник дискуссии недостаточно активен и корректен, иногда дублирует реплики и аргументы других участников дискуссии. Имеются нарушения структуры дискуссии. Собеседник высказывает 1 аргумент в защиту своей позиции, не высказывает контраргументов. Терминология и специальная лексика используется недостаточно. Темп и качество речи хорошие.

Неудовлетворительно – Участник не проявляет активности в ходе дискуссии. В своих высказываниях воспроизводит только чужие суждения и аргументы. Тема не раскрыта, аргументация и контраргументация отсутствуют, дискуссия не структурирована. Отсутствует терминология по теме. Качество речи низкое.

4. Критерии оценки доклада:

Отлично – высокий уровень подготовки. Ответ полный. Логично изложено собственное мнение,



продемонстрирована высокая степень проработанности теоретического и/ или практического материала, умело использованы терминология, метаязык, обобщены собранные факты и самостоятельно сделаны выводы. Адекватно определена степень самостоятельности, личностного роста, дана оценка эффективности использования временного и иных ресурсов.

Хорошо - хороший уровень подготовки. Ответ полный. Последовательно изложено собственное мнение, но допущены неточности в анализе теоретического и/ или практического материала и использовании понятийного аппарата. Используемая терминология не всегда соответствует теме выступления, есть ошибки в идентификации используемых научных категорий и явлений. Не до конца определена степень самостоятельности и личностного роста. Достаточно грамотно дана оценка эффективности использования временного и иных ресурсов.

Удовлетворительно - удовлетворительный уровень подготовки. Ответ неполный. В ответе есть затруднения в высказывании собственного мнения при анализе кейс-задачи. Знания теоретического материала поверхностны, используемые термины и метаязык не соответствуют материалу. Не определена степень самостоятельности, личностного роста и эффективности использования временного и иных ресурсов.

Неудовлетворительно - неудовлетворительный уровень подготовки. Ответ неполный, не удовлетворяет критериям знания материала, объема, логичности, наличия выводов и собственного мнения. Отсутствует оценка самостоятельности, личностного роста и эффективности использования временного и иных ресурсов.

5. Критерии оценки письменной части проекта:

Отлично – высокий уровень подготовки

1. Коммуникативное задание по проекту выполнено в полном объеме. Все аспекты содержания реализованы корректно и полно. Использован актуальный материал, соответствующий требованиям, указанным в задании.

2. Проект выполнен с учетом основных принципов социокультурного и профессионального общения, релевантных для межкультурной коммуникации.

3. Структура и форма презентации проектного продукта отвечает всем требованиям, предъявляемым к работам подобного формата.

4. Проект выполнен творчески, участники проектной группы демонстрируют готовность к саморазвитию.

5. Работа в проектной группе распределена оптимально, все участники группы принимают участие как в подготовке презентации проекта, так и в самой презентации, взаимодействие внутри проектной группы основано на принципах кооперации.

6. Вербальная составляющая проектного продукта соответствует требованиям, указанным в задании, ошибки немногочисленны, не затрудняют понимание, лексика и грамматические структуры разнообразны.

Хорошо – хороший уровень подготовки.

1. Коммуникативное задание по проекту выполнено в полном объеме. Все аспекты содержания реализованы, возможны незначительные неточности. Использован в основном актуальный материал, соответствующий требованиям, указанным в задании.

2. Проект выполнен с учетом основных принципов социокультурного и профессионального общения, релевантных для межкультурной коммуникации.

3. Структура и форма презентации проектного продукта отвечает требованиям, предъявляемым к работам подобного формата, возможны незначительные нарушения в структурировании материала.

4. Проект выполнен качественно, но шаблонно.

5. Работа в проектной группе распределена в основном оптимально, однако участие членов проектной группы неравномерно.

6. Вербальная составляющая проектного продукта соответствует требованиям, указанным в задании, ошибки не многочисленны, не затрудняют понимание, лексика и грамматические структуры разнообразны.

Удовлетворительно – удовлетворительный уровень подготовки.

1. Коммуникативное задание по проекту выполнено в ограниченном объеме. Реализовано не более 50% аспектов содержания. Использован материал, не отвечающий требованиям, указанным в задании.

2. Присутствуют нарушения основных принципов социокультурного и профессионального общения, релевантных для межкультурной коммуникации.

3. Структура и форма презентации проектного продукта не отвечает требованиям, предъявляемым к работам подобного формата, содержание изложено неструктурированно, проектный продукт не носит завершенный характер.

4. Проект выполнен формально, творческий подход отсутствует.

5. Работа в проектной группе распределена не оптимально, не все участники проектной группы принимают плодотворное участие в подготовке проекта.

6. Вербальная составляющая проектного продукта в ограниченном объеме соответствует требованиям, указанным в задании, ошибки многочисленны, в ряде случаев затрудняют понимание, лексика и грамматические структуры примитивны.

Неудовлетворительно – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный.

1. Коммуникативное задание по проекту не выполнено. Заданные аспекты содержания не реализованы (в этом случае проект в целом оценивается на «неудовлетворительно»).

2. Содержание и презентация проекта противоречат основным принципам социокультурного и профессионального



общения, релевантных для межкультурной коммуникации.

3. Структура и форма презентации проектного продукта не отвечает требованиям, предъявляемым к работам подобного формата, содержание изложено неструктурированно, проектный продукт не носит завершенный характер.

4. Проект выполнен формально, творческий подход отсутствует.

5. Работа в проектной группе распределена не оптимально, не все участники проектной группы принимают участие в подготовке проекта. 6. Вербальная составляющая проектного продукта не соответствует требованиям, указанным в задании, ошибки многочисленны, существенно затрудняют понимание, лексика и грамматические структуры примитивны.

6. Критерии оценивания защиты проекта (доклад с презентацией/демонстрационными материалами).

Отлично - коммуникативное задание по проекту выполнено в полном объеме. Все аспекты содержания реализованы корректно и полно. Использован актуальный материал, соответствующий требованиям, указанным в задании. Продемонстрировано отличное знание темы доклада, высокий уровень проработанности теоретической и практической подготовки, свободная ориентация в терминологии, владение достаточным для высказывания лексическим запасом, язык грамотный с адекватным использованием точных терминов и названий, практически без ошибок, аргументация полная, грамотные ответы на дополнительные вопросы по теме проекта, своя точка зрения излагается ясно. Обучающиеся используют информационные технологии для качественного представления иллюстративного и демонстрационного материала, демонстрируют творческий, оригинальный подход. Грамотно оценивают эффективность использования временного и иных ресурсов в ходе подготовки к защите, а также аргументировано определяют степень личного вклада в общий результат работы группы, адекватно оценивают вклад в разработку проекта каждым из участников группы.

Хорошо - задание по проекту выполнено в достаточном объеме, обучающиеся демонстрируют достаточный уровень проработанности теоретической и практической подготовки, свободно, с незначительными ошибками ориентируются в терминологии, владеют достаточным для высказывания лексическим запасом, хорошо изыскиваются на языке с использованием точных терминов и названий, способны аргументировано ответить на дополнительные вопросы по теме проекта, изложить свою точку зрения. Обучающиеся на хорошем уровне используют информационные технологии для представления иллюстративного и демонстрационного материала, демонстрируют некоторые элементы творческого оригинального подхода. Грамотно оценивают эффективность использования временного и иных ресурсов в ходе подготовки к защите, а также с небольшими затруднениями определяют степень личного вклада в общий результат работы группы, на хорошем уровне оценивают вклад в разработку проекта каждым из участников группы.

Удовлетворительно - Обучающийся знаком с материалом доклада, владеет достаточным для высказывания лексическим запасом, однако допускает фактические и языковые ошибки, с трудом отвечает на дополнительные вопросы по теоретической и практической части доклада, и не всегда излагает свою точку зрения; использует информационные технологии для представления доклада, однако презентация/демонстрационные материалы подготовлены с серьезными ошибками.

Неудовлетворительно - Обучающийся не демонстрирует знание темы доклада, излагает материал с трудом, с грубыми фактическими и языковыми ошибками; не отвечает на дополнительные вопросы по теме доклада, не может изложить свою точку зрения; не использует информационные технологии для презентации доклада/демонстрационный материал отсутствует. Ошибки многочисленны, существенно затрудняют понимание, лексика и грамматические структуры примитивны.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Юдина А.И., Жукова Л.С.	Современная культурная политика: межкультурная коммуникация и международные культурные обмены: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=361124)	Кемерово : ФГБОУ ВО "Кемеровский государственный институт культуры", 2019	ЭБС



	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.2	Персикова Т.Н.	Межкультурная коммуникация и корпоративная культура: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=367443)	Москва : Издательская группа "Логос", 2020	ЭБС
Л1.3	Николенко П. Г., Ефремова М. В.	Организация обслуживания в сфере гостеприимства: учебник для вузов (https://e.lanbook.com/book/380714)	Санкт- Петербург : Лань, 2024	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Рыбалова Е. А.	Управление проектами: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/110294)	Москва : ТУСУР, 2015	ЭБС
Л2.2	Дудина В.И., Смирнова Е.Э.	Методология и методы социологического исследования: учебник (https://znanium.com/catalog/document?id=302252)	Санкт- Петербург : Издательство Санкт- Петербургского государственног о университета, 2014	ЭБС
Л2.3	Мошняга Е. В.	Межкультурная коммуникация и диалог культур в сфере международного туризма: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258427)	Москва : Логос, 2011	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	СОЮЗ "ЮЖНО-УРАЛЬСКАЯ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННАЯ ПАЛАТА" http://tpp74.ru/
Э2	Министерство иностранных дел Российской Федерации https://www.mid.ru/ru/home
Э3	Справочно-правовая система «Гарант» http://www.garant.ru/
Э4	Introducing Intercultural Communication: Global Cultures and Contexts, Third Edition, by Shuang Liu, Zala Volčič and Cindy Gallois.- URL: https://study.sagepub.com/liu3e/student-resources/further-readings – Текст : электронный.
Э5	Communication for Business Success, by Scott McLean - URL: https://2012books.lardbucket.org/books/communication-for-business-success/index.html

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle

MS Office365

ПО Kaspersky

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (<https://elibrary.ru/defaultx.asp?>) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: <https://elibrary.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

Национальная электронная библиотека (НЭБ) (<https://rusneb.ru/>) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: <http://нэб.рф>. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.

Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: <http://www.lib.csu.ru>. – Текст : электронный.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (<http://www.consultant.ru/>) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.



Справочно-правовая система «Гарант» (<http://www.garant.ru/>) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиационный – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Занятия проводятся в учебных аудиториях для проведения учебных занятий, оснащенных оборудованием и техническими средствами обучения: учебная мебель, компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет».

Самостоятельная работа организуется в помещениях для самостоятельной работы, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1. Для успешного прохождения программы дисциплины необходимо: систематически посещать практические занятия, вести записи; активно участвовать в работе; внимательно выполнять практические задания; соблюдать план работы над проектом; готовить доклады с презентациями по отдельным темам курса; грамотно планировать самостоятельную индивидуальную и групповую работу, активно работать в сети электронных библиотек: изучать рекомендуемую основную и дополнительную литературу по изучаемому предмету, а также ознакомиться с новейшими публикациями, аудио- и видеоматериалами по изучаемым темам, использовать Интернет-ресурсы для академических целей.

Самостоятельная работа (аудиторная, внеаудиторная) проводится с целью систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений, развития познавательных способностей. Самостоятельная работа предполагает как выполнение предложенных преподавателем заданий, так и самостоятельный поиск, и закрепление учебного материала. Виды, формы и график проведения текущего контроля успеваемости, а также критерии оценивания различных форм контроля доводятся до сведения на первом занятии по дисциплине. Обучающиеся должны в обязательном порядке участвовать в мероприятиях по текущему контролю успеваемости, предусмотренных рабочей программой дисциплины. В конце каждого семестра проводится зачет.

2. При подведении итогов учитываются результаты текущей аттестации. Рейтинг студента по дисциплине равен максимально 100 баллам и складывается из следующих аспектов:

1. Текущая аттестация	70 %
1.1. Посещение занятий	5 %
1.2. Текущий контроль аудиторной работы	35 %
1.3. Текущий контроль самостоятельной работы	25 %
1.4. Бонус	5%
2. Промежуточная аттестация (защита проекта)	30 %
Итого:	100 % = 100 баллов

Бонусные баллы начисляются за особую активность и творческий подход к выполнению заданий на протяжении всего курса.

По итогам экзамена ставится оценка:
отлично – 86-100 баллов
хорошо – 69-85 баллов
удовлетворительно – 51-68 баллов
неудовлетворительно – 0-50 баллов

3. Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности



с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «ElBraille-W14J G2»; ноутбуки с программой экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Clevy с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.). В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.



Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями.

Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Рабочая программа дисциплины "Управление проектами в межкультурной коммуникации" по направлению
подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое
сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 1

Рабочая программа дисциплины (модуля)*

Управление проектами в межкультурной коммуникации

Направление подготовки (специальность)

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества

Присваиваемая квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2024

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения
инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2024 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной целью освоения дисциплины "Управление проектами в межкультурной коммуникации" является формирование у обучающихся навыков разработки, планирования, организации, мониторинга и оценки результатов проектной деятельности в области международного сотрудничества.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенции УК-3:

УК-3.1. Демонстрирует понимание типологии и факторов формирования команд, лидерства и способов социального взаимодействия

УК-3.2. Осуществляет взаимодействие с другими членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями и опытом

УК-3.3. Имеет опыт участия в командной работе

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенции УК-6:

УК-6.1. Демонстрирует понимание основных принципов самообразования, профессионального и личностного развития

УК-6.2. Определяет свои личные ресурсы и возможности для достижения поставленной цели

УК-6.3. Демонстрирует умение рационального распределения временных и/или иных ресурсов

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенции ПК-2:

ПК-2.1 Ведет устные и письменные деловые переговоры и беседы лично и посредством телекоммуникационных сетей с зарубежными партнерами и клиентами, на иностранном и русском языках

ПК-2.3 Обеспечивает организационное сопровождение мероприятий с участием иностранных партнеров (разрабатывает программу сопровождения визита, планирует и организует протокольные мероприятия)

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенции ПК-5:

ПК-5.1 Осуществляет подготовку плана реализации проекта к утверждению и контроль проектной деятельности в соответствии с утверждённым планом

ПК-5.2 Осуществляет координацию работ проектных групп

ПК-5.3 Оформляет документацию по проекту

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: К.М.02.06

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Для успешного изучения дисциплины обучающийся должен освоить материал по следующим дисциплинам:

Основы методики обучения иностранным языкам

Основы управления проектами

Основы теории коммуникации

Основы конфликтологии

Россиеведение

Этнолингвистика

Сравнительная культурология

Иностранный язык в сфере международного туризма

Основы международной туристской деятельности

Основы делового общения в международной деятельности

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Практикум по межкультурной коммуникации



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Рабочая программа дисциплины "Управление проектами в межкультурной коммуникации" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 4

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

Консультационная практика

Организация информационной и имиджевой деятельности в международном сотрудничестве

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-3: Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде

Знать:

Для достижения УК-3.1: факторы и особенности формирования монокультурных и интернациональных команд

Для достижения УК-3.2: основные способы взаимодействия в группе, каналы передачи информации

Для достижения УК-3.3: правила работы в интернациональной команде, занимающейся проектной деятельностью

Уметь:

Для достижения УК-3.1: организовать свою деятельность в монокультурной и интернациональной команде, взять на себя ответственность в планировании, реализации и оценке совместной работы в ситуации внутри- и межкультурного взаимодействия

Для достижения УК-3.2: планировать и организовывать коммуникацию между членами группы с целью обмена информацией, знаниями и опытом

Для достижения УК-3.3: выстраивать взаимоотношения в группе и эффективно взаимодействовать в команде, занимающейся проектной деятельностью

Владеть:

Для достижения УК-3.1: способами эффективного взаимодействия в монокультурной и межкультурной группе

Для достижения УК-3.2: навыками осуществления социального взаимодействия в монокультурной и интернациональной команде при обмене информацией и опытом во время выполнения проекта

Для достижения УК-3.3: навыками осуществления командного взаимодействия в процессе проектной деятельности

УК-6: Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни

Знать:

Для достижения УК-6.1: основы самообразования

Для достижения УК-6.2: способы оценки личностного роста

Для достижения УК-6.3: способы планирования собственной деятельности исходя из имеющихся ресурсов

Уметь:

Для достижения УК-6.1: выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития в профессиональном и личностном плане

Для достижения УК-6.2: правильно и адекватно оценивать собственные ресурсы и возможности для достижения цели

Для достижения УК-6.3: рационально оценивать временные и иные ресурсы при работе над проектом

Владеть:

Для достижения УК-6.1: навыками самообразования в профессиональном и личностном плане

Для достижения УК-6.2: способами оценки полученных результатов

Для достижения УК-6.3: навыками эффективного распределения временных и иных ресурсов при организации и выполнении проекта

ПК-2: Способен организовывать и осуществлять деловые контакты в области международного сотрудничества

Знать:

Для достижения ПК-2.1: основные правила делового этикета, ритуалы, формулы письменного и устного общения на иностранном языке, используемые в контексте международного сотрудничества посредством телекоммуникационных сетей или личных контактов

Для достижения ПК-2.3: основные правила составления программы сопровождения визита, организации протокольных мероприятий

Уметь:

Для достижения ПК-2.1: моделировать устные и письменные деловые переговоры опосредованно и непосредственно с зарубежными партнерами и клиентами на русском и изучаемом языке с учетом национально-культурных особенностей этих деловых культур



Рабочая программа дисциплины "Управление проектами в межкультурной коммуникации" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 5

Для достижения ПК-2.3: разрабатывать план подготовки и сопровождения мероприятия с участием иностранных партнеров с учетом их культурно-коммуникативных особенностей

Владеть:

Для достижения ПК-2.1: навыками осуществления письменного и устного взаимодействия в процессе работы над проектом в сфере международного сотрудничества с учетом национально-культурных особенностей деловых культур

Для достижения ПК-2.3: опытом подготовки и составления программы сопровождения визита иностранных партнеров, планирования и организации протокольных мероприятий с учетом культурно-коммуникативных особенностей коммуникантов

ПК-5: Способен осуществлять координацию работ при реализации проекта

Знать:

Для достижения индикатора ПК-5.1 основные принципы формирования плана реализации проекта в сфере международного сотрудничества

Для достижения индикатора ПК-5.2 основные функции координатора работы проектной группы в сфере международного сотрудничества

Для достижения индикатора ПК-5.3 виды, содержание, структуру и правила оформления основных документов по проекту в сфере международного сотрудничества

Уметь:

Для достижения индикатора ПК-5.1 осуществлять подготовку плана реализации проекта к утверждению и контролировать деятельность проектной группы в сфере международного сотрудничества в соответствии с утвержденным планом

Для достижения индикатора ПК-5.2 координировать работу участников проектной группы в соответствии с утвержденным планом реализации проекта в сфере международного сотрудничества

Для достижения индикатора ПК-5.3 осуществлять подготовку основной документации по проекту в сфере международного сотрудничества к утверждению

Владеть:

Для достижения индикатора ПК-5.1 навыками планирования проектной деятельности в сфере международного сотрудничества

Для достижения индикатора ПК-5.2 навыками координации командной работы при реализации проекта в сфере международной деятельности

Для достижения индикатора ПК-5.3 навыками оформления документации по проекту в сфере международной деятельности

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	специфику деловой коммуникации с представителями культуры изучаемого языка в области образования, культуры и спорта, а также экономической деятельности, стратегии самоменеджмента и способы оценки траектории саморазвития
3.2	Уметь:
3.2.1	планировать, организовывать и реализовывать межкультурные проекты, работать в команде, определять цель, задачи и планировать свою работу в команде, разрабатывающей совместный проект
3.3	Владеть:
3.3.1	социального взаимодействия с представителями родной культуры и культуры изучаемого языка, организации и осуществления деловых контактов в области международного сотрудничества



4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость	5 ЗЕТ	
Часов по учебному плану	180	Виды контроля в семестрах: зачеты 6, 7, 8
в том числе		
аудиторные занятия	38	
самостоятельная работа	137,9	
контактная работа: 42,1 ИКР: 4,1		

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Организация проекта по развитию международного сотрудничества в сфере образовательной деятельности			
1.1	Планирование международного сотрудничества в сфере образовательной деятельности: формулировка цели, задач, плана мероприятий, временных, интеллектуальных и физических затрат. Определение целевой аудитории в сфере образовательной деятельности: мониторинг рынка труда и образовательных услуг в стране родного и изучаемого языка. Разработка способов привлечения иностранных обучающихся к обучению в вузе. План мероприятий по организации приема иностранных обучающихся в вузе: составление необходимой для иностранных студентов документации (виза, документы об образовании, страховые и иные правовые документы), организация проезда, размещения иностранных студентов, подготовка и проведение переговоров с должностными лицами. Помощь в социальной адаптации иностранных студентов: встреча, организация личного пространства, помощь в организации учебной деятельности. /Пр/	6	8	Л1.1 Л1.2Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.1 Л2.4 Л2.8 Э2
1.2	Планирование международного сотрудничества в сфере образовательной деятельности: формулировка цели, задач, плана мероприятий, временных, интеллектуальных и физических затрат. Определение целевой аудитории в сфере образовательной деятельности: мониторинг рынка труда и образовательных услуг в стране родного и изучаемого языка. Разработка способов привлечения иностранных обучающихся к обучению в вузе. План мероприятий по организации приема иностранных обучающихся в вузе: составление необходимой для иностранных студентов документации (виза, документы об образовании, страховые и иные правовые документы), организация проезда, размещения иностранных студентов, подготовка и проведение переговоров с должностными лицами. Помощь в социальной адаптации иностранных студентов: встреча, организация личного пространства, помощь в организации учебной деятельности. /Ср/	6	10	Л1.1 Л1.2Л2.8 Л2.1 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Э2 Э3
	Раздел 2. Организация проекта по развитию международного сотрудничества в сфере туризма			



Рабочая программа дисциплины "Управление проектами в межкультурной коммуникации" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»				стр. 7
2.1	Мониторинг туристической деятельности в регионе: выявление уровня привлекательности в сфере туризма, определение целевой аудитории, оценка возможностей привлечения иностранных туристов в регион. Планирование международного сотрудничества с иностранными туристическими компаниями в сфере туризма: определение потенциальных заказчиков, разработка рекламной документации (сайт, брошюра и т.д.), подготовка и проведение переговоров с иностранными партнерами. /Пр/	6	8	Л1.1Л2.2 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.8 Э2
2.2	Мониторинг туристической деятельности в регионе: выявление уровня привлекательности в сфере туризма, определение целевой аудитории, оценка возможностей привлечения иностранных туристов в регион. Планирование международного сотрудничества с иностранными туристическими компаниями в сфере туризма: определение потенциальных заказчиков, разработка рекламной документации (сайт, брошюра и т.д.), подготовка и проведение переговоров с иностранными партнерами. /Ср/	6	44,3	Л1.1Л2.2 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.8 Э2 Э3
Раздел 3. Организация проекта по развитию международного сотрудничества в социально-культурной сфере				
3.1	Мониторинг культурной жизни региона, определение основных тенденций развития сферы культурной жизни. Анализ путей развития международного сотрудничества с организациями культуры страны изучаемого языка. Определение потенциальных партнеров, планирование и организация переговорного процесса и международного сотрудничества. /Пр/	7	10	Л1.1Л2.1 Л2.6 Л2.7 Л2.8 Э2
3.2	Мониторинг культурной жизни региона, определение основных тенденций развития сферы культурной жизни. Анализ путей развития международного сотрудничества с организациями культуры страны изучаемого языка. Определение потенциальных партнеров, планирование и организация переговорного процесса и международного сотрудничества. /Ср/	7	24,9	Л1.1Л2.1 Л2.6 Л2.7 Л2.8 Э2 Э3
Раздел 4. Организация проекта по развитию международного сотрудничества в экономической сфере				
4.1	Мониторинг экономической привлекательности региона, определение основных тенденций развития экономической сферы региона. Анализ путей развития международного сотрудничества с экономическими предприятиями страны изучаемого языка (инвесторы, поставщики, клиенты). Определение потенциальных партнеров, планирование и организация переговорного процесса и международного сотрудничества. /Пр/	8	12	Л1.1Л2.2 Л2.4 Л2.6 Л2.7 Л2.8 Э1
4.2	Мониторинг экономической привлекательности региона, определение основных тенденций развития экономической сферы региона. Анализ путей развития международного сотрудничества с экономическими предприятиями страны изучаемого языка (инвесторы, поставщики, клиенты). Определение потенциальных партнеров, планирование и организация переговорного процесса и международного сотрудничества. /Ср/	8	58,7	Л1.1Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.6 Л2.7 Л2.8 Э1 Э3
Раздел 5. Иная контактная работа				
5.1	Индивидуальные консультации и текущий контроль /ИКР/	6	1,7	Л1.1Л2.6 Л2.7 Л2.8 Э1 Э2



Рабочая программа дисциплины "Управление проектами в межкультурной коммуникации" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»				стр. 8
5.2	Индивидуальные консультации и текущий контроль /ИКР/	7	1,1	Л1.1 Л2.6 Л2.7 Л2.8 Э1 Э2
5.3	Индивидуальные консультации и текущий контроль /ИКР/	8	1,3	Л1.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.6 Л2.7 Л2.8 Э1 Э2

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

В качестве оценочных средств для текущей аттестации используются:

- доклад.

Оценочными средствами для промежуточной аттестации служат:

- проект (письменно);

- защита проекта (устно).

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Примерные темы докладов:

(5 семестр)

1. Жизненный цикл проекта: этапы, временные ресурсы, критерии оценки эффективности.
2. Таймменеджмент в проектной работе.
3. Привлекательность ЧелГУ для иностранных студентов: мониторинг образовательных услуг в России.
4. Структура университета: сайт, образовательная среда.
5. Учебная и внеучебная деятельность студентов-иностранцев.
6. Формальные условия пребывания иностранцев в России.
7. Организация приезда, размещения и обучения иностранных студентов в вузе.
8. Рекламная деятельность в образовательной сфере.

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Темы проектов

(5 семестр)

1. Структура информационного блока сайта университета на иностранном языке
2. PR-деятельность университета на рынке образовательных услуг
3. План мероприятий по организации приема иностранных обучающихся в вузе
4. Помощь в социальной адаптации иностранных студентов

(6 семестр)

1. Туристические агентства региона.
2. Туристические маршруты.
3. Нормативная документация для сотрудничества.
4. Туристический маршрут, привлекательный для зарубежных гостей.

(7 семестр)

1. Организации, занимающиеся международной деятельностью в области культуры и спорта.
2. Зарубежные организации, занимающиеся международной деятельностью в области культуры (музыка).
3. Зарубежные организации, занимающиеся международной деятельностью в области культуры (искусство).
4. Зарубежные организации, занимающиеся международной деятельностью в области спорта.

(8 семестр)

1. Южноуральская торгово-промышленная палата
2. Нормативные документы для организаций, занимающихся международной экономической деятельностью
3. Международная экономическая деятельность в области экспорта товаров и услуг
4. Международная экономическая деятельность в области импорта товаров и услуг

6.4. Критерии оценивания

Критерии оценки доклада.

Отлично – высокий уровень подготовки. Ответ полный. Логично изложено собственное мнение, продемонстрирована высокая степень проработанности теоретического материала, умело использованы



терминология, метаязык, обобщены собранные факты и самостоятельно сделаны выводы. Определена степень самостоятельности и личностного роста.
Хорошо - хороший уровень подготовки. Ответ полный. Последовательно изложено собственное мнение, но допущены неточности в анализе теоретического материала и использовании понятийного аппарата. Используемая терминология не всегда соответствует теме выступления, есть ошибки в идентификации используемых научных категорий и явлений. Не до конца определена степень самостоятельности, не определен уровень личностного роста.
Удовлетворительно - удовлетворительный уровень подготовки. Ответ неполный. В ответе есть затруднения в высказывании собственного мнения при анализе кейс-задачи. Знания теоретического материала поверхностны, используемые термины и метаязык не соответствуют пройденному материалу. Не определена степень самостоятельности и личностного роста.
Неудовлетворительно - неудовлетворительный уровень подготовки. Ответ неполный, не удовлетворяет критериям знания материала, объема, логичности, наличия выводов и собственного мнения. Отсутствует степень самостоятельности и личностного роста.

Критерии оценки проекта.

Структурированность - 5 баллов.
Логичность изложения (последовательность) - 5 баллов.
Научность (терминология, соответствие стилю) - 5 баллов.
Выражение собственного мнения (аргументация) - 5 баллов.
Техническое оформление - 10 баллов.
Максимальная оценка - 30 баллов.

Критерии оценки защиты проекта (защитное слово и презентация)

Структурированность - 5 баллов.
Специальные знания, терминология - 5 баллов.
Аргументация, доказательство - 5 баллов.
Языковое оформление - 5 баллов.
Презентация, визуализация - 5 баллов.
Невербальная коммуникация - 5 баллов.
Ответы на вопросы - 5 баллов.
Вопросы к другим докладчикам - 5 баллов.
Максимальная оценка - 40 баллов.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Юдина А.И., Жукова Л.С.	Современная культурная политика: межкультурная коммуникация и международные культурные обмены: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=361124)	Кемерово : ФГБОУ ВО "Кемеровский государственный институт культуры", 2019	ЭБС
Л1.2	Персикова Т.Н.	Межкультурная коммуникация и корпоративная культура: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=367443)	Москва : Издательская группа "Логос", 2020	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Секретова Л. В.	Индустрия досуга: учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению социально-культурная деятельность: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=614071)	Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2020	ЭБС



	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.2	Петелин В. Г.	Основы менеджмента выставочной деятельности: учебник (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=684721)	Москва : Юнити -Дана, 2017	ЭБС
Л2.3	Стровский Л. Е., Казанцев С. К., Неткачев А. Б., Шаблова Е. Г., Пономарева Е. С., Стровский Л. Е.	Внешнеэкономическая деятельность предприятия: учебник (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=684728)	Москва : Юнити -Дана, 2017	ЭБС
Л2.4	Лукьянова М.Т., Гусманов Р.У.	Внешнеэкономическая деятельность организаций АПК: учебное пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=421275)	Москва : Дашков и К, 2022	ЭБС
Л2.5	Михайленко Е. Б., Лебедева М. М.	Регионалистика. Классические и современные подходы: учебное пособие для вузов (https://urait.ru/bcode/493492)	Москва : Юрайт, 2022	ЭБС
Л2.6	Рыбалова Е. А.	Управление проектами: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480900)	Томск : Факультет дистанционного обучения ТУСУРа, 2015	ЭБС
Л2.7	Дудина В.И., Смирнова Е.Э.	Методология и методы социологического исследования: учебник (https://znanium.com/catalog/document?id=302252)	Санкт- Петербург : Издательство Санкт- Петербургского государственног о университета, 2014	ЭБС
Л2.8	Мошняга Е. В.	Межкультурная коммуникация и диалог культур в сфере международного туризма: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258427)	Москва : Логос, 2011	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	СОЮЗ "ЮЖНО-УРАЛЬСКАЯ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННАЯ ПАЛАТА" http://tpp74.ru/
Э2	Министерство иностранных дел Российской Федерации https://www.mid.ru/ru/home
Э3	Портал для профессионалов в управлении проектами https://www.pmjjournal.ru/

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle
MS Office365
Adobe Reader
ПО Kaspersky

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru . – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
Национальная электронная библиотека (НЭБ) (https://rusneb.ru/) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: http://нэб.рф . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Рабочая программа дисциплины "Управление проектами в межкультурной коммуникации" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 11

Справочно-правовая система «Гарант» (<http://www.garant.ru/>) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: <http://www.lib.csu.ru>. – Текст : электронный.

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Занятия проводятся в учебных аудиториях для проведения учебных занятий, оснащенных оборудованием и техническими средствами обучения: учебная мебель, компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет». Самостоятельная работа организуется в помещениях для самостоятельной работы, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

При работе над данной дисциплиной студентам рекомендуется:

- 1) посещать аудиторские практические занятия;
- 2) вести записи на занятиях;
- 3) принимать активное участие в обсуждении вопросов на занятиях;
- 4) своевременно и качественно выполнять домашнее задание;
- 5) на протяжении всего курса вести дневник самонаблюдения и проходить тесты личностного роста;
- 6) использовать Интернет-ресурсы; работать в системе электронных библиотек;
- 7) готовить доклады с презентациями по отдельным темам курса;
- 8) качественно готовиться к решению учебных задач.

Работа обучающихся заключается также в изучении рекомендуемой основной и дополнительной литературы по дисциплине, а также знакомство с новейшими публикациями, аудио- и видеоматериалами по изучаемым темам.

Обучающийся должен ориентироваться на самостоятельное изучение некоторых тем.

Завершается курс зачетом в 5, 6, 7 и 8 семестрах в виде письменной работы (проекта) и устного выступления (защиты с презентацией).

По итогам работы ставится оценка:

отлично – 86-100 баллов

хорошо – 69-85 баллов

удовлетворительно – 51-68 баллов

неудовлетворительно – 0-50 баллов

При подведении итогов учитываются результаты текущей аттестации. Полученные за текущую аттестацию баллы суммируются с баллами, полученными при прохождении промежуточной аттестации:

1. Текущая аттестация	70 %
1.1. Посещение занятий	5 %
1.2. Текущий контроль аудиторной работы	30 %
1.3. Текущий контроль самостоятельной работы	30 %
1.4. Бонус	5 %
2. Промежуточная аттестация (в виде теста)	30 %
Итого:	100 % = 100 баллов

Бонусные баллы выставляются за творческий подход и активность на занятиях.

В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени (онлайн-лекции (вебинары), чаты, видео-конференции и др.) или отложенного времени (система дистанционного обучения Moodle, MS Office365, форумы, электронная почта и др.).

Большую часть времени обучающиеся самостоятельно работают с учебно-методическими материалами. Студенты имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы посредством электронной почты, социальных сетей и т.п.

Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы



осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе.

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «EIBraile-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеоувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Clevy с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с



ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

